



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
JOSEPH A. APAP BOLOGNA**

Seduta tal-31 ta' Mejju, 2006

Avviz Numru. 672/2004

Fl-atti tal-Mandat ta' Qbid numru 977/04 MM fl-ismijiet:

Pace Associates Limited

Vs

Drawing Techniques Limited

Il-Qorti,

Rat ir-rikors in esami li bih is-socjeta rikorrenti, wara li ppremettiet illi s-socjeta Pace Associates Limited talbet w ottjeniet l-ispedizzjoni ta' mandat ta' qbid esekuttiv kontra s-socjeta esponenti, kopja ta' liema mandat ta' sekwestru tinsab annessa mar-rikors u mmarkata Dokument "A".

Illi l-esekuzzjoni ta' dan il-Mandat esekuttiv li sehhet fit-12 ta' Novembru, 2004 regghet saret fil-hanut maghruf bhala

Kopja Informali ta' Sentenza

'Higher Grades Stationery' gewwa 93, Triq Kananea, Attard, kif jidher mid-dokument ufficjali li kopja tieghu tinsab annessa mar-rikors u mmarkata dokument 'B'.

Illi skond id-dokument ta' l-esekuzzjoni (Dok B) gew maqbuda erba' fotokopjatrici.

Illi dawn il-fotokopjatrici ma humiex proprjeta tas-socjeta Drawing Techniques Limited izda whud huma proprjeta ta' Timothy u Carmen konjugi Valletta u whud ghadhom proprjeta tas-socjeta fornitrici ghad illi l-fornitura taghhom hija regolata minn ftehim ta' hire purchase u ghalhekk it-titolu assolut fihom jghaddi mal-hlas intier tal-prezz.

Issi s-socjeta attrici qieghda tinsisti li teseqwixxi l-mandat ta' qbid fuq imsemmi fil-hanut maghruf bhala "Higher Grades Stationery", f'liema hanut ma hemm xejn li jappartjeni jew kien jappartjeni ghas-socjeta Drawing Techniques Limited, liema socjeta illum hija oggett ta' proceduri quddiem l-Onorabbli Prim'Awla tal-Qorti Civili sabiex jigi ordnat l-istralc taghha.

Illi certament il-ligi ma tippermettix li jinqabdu bis-sahha ta' Mandat ta' Qbid esekuttiv oggetti li ma humiex proprjeta tas-socjeta esponenti debitrici Drawing Techniques Limited u ghalhekk l-esekuzzjoni tal-mandat fil-fatti speci tieghu u fic-cirkostanzi tal-kaz hija nulla, talbet bir-rispett ossija umilment lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tordna t-thassir tal-esekuzzjoni konsistenti fil-qbid ta' erba' fotokopjatrici u maghmula fit-12 ta' Novembru, 2004 in forza l-Mandat ta' Qbid numru 977/04 MM fl-ismijiet "Pace Associates Limited vs Drawing Techniques Limited" u dan ghat-tenur tal-Artikolu 283A tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili (Kap 12 tal-Lijiet ta' Malta) bl-ispejjez kollha kontra s-socjeta esekuttanti Pace Associates Limited u b'rezerva ghall-jedd tad-danni u imghaxijiet kontra l-istess socjeta esekuttanti jew kontra l-marixall skond il-kaz ghat-tenur tal-Artikolu 282 tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili (Kap 12, tal-Ligijiet ta' Malta) kif ukoll il-kopja tal-mandat ta' qbid esekuttiv in esami (fol 3 sa fol 6 tal-atti).

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat dak verbalizzat a fol 9 tal-atti kif ukoll ir-risposta tas-socjeta intimata a fol 11 bid u li permezz taghha din esponiet bir-rispett "illi s-socjeta esponenti giet ikkanonizzata kreditrici tas-socjeta' intimata ghas-somma ta' Lm4,320 (erbat elef tlett mija u ghoxrin Lira Maltija) flimkien mal-imghax u l-ispejjez relattivi;

Illi sal-llum is-socjeta' esponenti ghadha ma thallset xejn mill-kreditu dovut mis-socjeta' intimata;

Illi s-socjeta' esponenti talbet u ottjeniet l-ispedizzjoni tal-mandat ta' qbid ezekuttiv odjern kontra s-socjeta' intimata sabiex jigi tenforza dan il-kreditu;

Illi s-socjeta' intimata kienet tikri minghand is-socjeta' esponenti hanut tal-istationery gewwa l-Hamrun, u kienet ukoll tixtri l-istocks minghand l-istess socjeta esponenti;

Illi, kif gia nghad mis-socjeta' intimata, illum is-socjeta' intimata hija oggett ta' proceduri quddiem l-Onorabli Prim' Awla tal-Qorti Civili sabiex jigi orndat l-istralc taghha, liema talba qieghda tigi opposta mis-socjeta' esponenti fil-proceduri relattivi a bazi ta' xi rregolaritajiet illi setghu saru mid-diretturi tas-socjeta' intimata fl-operat u l-gestjoni taghha;

Illi l-Higher Grades Stationery, fejn gie ezegwit il-mandat ta' qbid ezekuttiv in kwistjoni, hija gestita mid-diretturi tas-socjeta' intimata, u jirrizulta illi din setghet rceviet xi stocks u/jew assi ohra minghand is-socjeta' intimata a skans tad-drittijiet tal-kredituri l-ohra tal-istess socjeta' intimata;

Illi minkejja dak kollu li nghad fir-rikors taghha, s-socjeta' intimata ghadha ma pprezentat l-ebda prova sabiex tistabilixxi l-allegazzjonijiet taghha illi l-erba' fotokopjatrici maqbuda m'humieq propjreta' tas-socjeta' intimata;

Illi fi kwalunkwe kaz, is-socjeta' esponenti m'ghandha l-ebda risponsabbilta' jekk il-marixxall tal-Qorti nkarigat bl-ezekuzzjoni tal-mandat odjern qabad hwejjeg illi ma jappartjentux lis-socjeta' Drawing Techniques Limited;

Kopja Informali ta' Sentenza

In vista tal-premess u fic-cirkostanzi, is-socjeta' esponenti umilment titlob lil din l-Onorabbli Qorti tirrespingi t-talbiet tas-socjeta' intimata ghat-thassir tal-esekuzzjoni tal-mandat ta' qbid odjern bl-ispejjez kollha kontra l-istess socjeta' intimata u tippermetti lis-socjeta' esponenti tipprocedi ghall-begh bis-subasta tal-oggetti maqbuda.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet it-trattazzjoni da parti tad-difensur tas-socjeta intimata (ara fol 32 ibid).

Ikkunsidrat

Illi kif risultanti mill-atti tal-mandat ta' qbid esekuttiv esebiti mill-istess socjeta rikorrenti in esekuzzjoni tal-istess, kienu gew maqbuda l-oggetti specificati a fol 6 ibid u dan mill-post 'Higher Gates Stationery' f' 93, Triq Kananea, Attard.

Illi s-socjeta rikorrenti qed tallega illi dawn l-oggetti konsistenti f'erba' fotokopjatrici ma humiex appartenenti lilha. Difatti fl-imsemmi hanut skond is-socjeta rikorrenti ma hemm xejn li jappartjeni lilha u difatti hemm proceduri legali sabiex jigi ordnat l-istralc taghha. Daparti taghha is-socjeta intimata, kreditrici ta' dik rikorrenti qed tghid illi l-imsemmi 'stationery' hu gestit mid-diretturi tas-socjeta rikorrenti u 'jirrisulta illi din setghet rceviet xi stocks u/jew assi minghand is-socjeta intimata (korretta ment 'rikorrenti') a skans tad-drittijiet tal-kredituri l-ohra tal-istess socjeta intimata" (ibid).

Ikkunsidrat

Illi in sostenn tat-tesi tas-socjeta rikorrenti, xehed Timothy Valletta u b'referenza ghall-erba' fotokopjatrici in kwistjoni, hu sostna "... dawn huma tieghi personalment u jinsabu fil-hanut ta' 'stationery' imsemmi. Pero in rigward wiehed mill-istess oggetti bin-nru EP4050, dan hu detenut minnu permezz ta' kuntratt ta' 'leasing'. Effettivament mill-ftehim li insab a fol 19 u fol 20 tal-atti jidher li Timothy Valletta kien kera minghand is-socjeta hawn imsemmija fotokopjatrici wahda "model D4050" bir-rata ta' Lm35 fix-

xahar. In rigward fotokopjatrici ohra numru IR2800, hu esebixxa dokument iehor a fol 21 ibid minn fejn jidher li din il-fotokopjatrici kienet giet akkwistata personalment, mill-istess xhud u martu Carmen minghand socjeta ohra hawn imsemmija u dana a basi ta' ftehim ta' 'hire purchase'. In rigward iz-zewg fotokopjatrici l-ohrajn ix-xhud semma li ma kellux dokumenti in sostenn tat-tezi tieghu izda skond hu kien xtrahom fuq ismi personalment madwar seba'/tmien snin qabel. Inoltre, waqt li sahaq li fid-dar tieghu specifika fl-istess xhieda kellu xi 'stock' antik mixtri minghand is-socjeta intimata fil-hanut ta' 'stationery' minn fejn gew maqbuda l-oggetti in esami, ma kien hemm l-ebda propjeta tas-socjeta rikorrenti.

Ikkunsidrat

Illi s-socjeta intimata ipproduciet lil Marie Louise Grech (fol 25 sa fol 27) bhala direttur ta' din is-socjeta u din spjegat illi l-imsemmi Timothy Valletta, li precedentement kien impjegat ma' din is-socjeta bhala 'salesman', kien kera mill-istess socjeta intimata il-hanut fil-Hamun bl-isem ta' 'Drawing Techniques', liema kirja kienet 'in vigore' bejn, madwar, l-1999 u l-2003, meta dan il-hanut kien inghalaq u minfloku kien infetah dak bl-isem ta' 'Higher Grades'. Meta, filfatt, kien inghalaq, Timothy Valletta u martu kienu "... hadu kollox pero hallew taghna hemmhakk, dik li ddeskrivejt bhala dizastru".

Ikkunsidrat

Illi mill-provi, kif esposti, jidher car illi tnejn mill-fotokopjatrici in kwistjoni ma jappartjenux lis-socjeta rikorrenti in vista li jidher mid-dokumenti esebiti a fol 19 u a fol 21 illi dawn ma jappartjenu lill-istess socjeta rikorrenti izda lil terzi persuni ta' natura giuridika kif specifika fl-istess dokumenti. Hawnhekk qed issir referenza ghall-fotokopjatrici bin-numru ta' serje EP4050 u IR2800. Pero, in rigward iz-zewg fotokopjatrici l-ohra ma ingiebet ebda prova li tista tissodisfa din il-Qorti illi, filfatt, dawn jistghu jigu konsiderati bhala appartenenti lil xi terza persuna, sew naturali sew guridika. Dwar dan, l-imsemmi Timothy Valletta, semplicement, sostna li kien xtrahom "... minn

Kopja Informali ta' Sentenza

hanut jew hwienet li ghalqu” u, ta’ dawn “ma nistax niftakar l-isem.....” (ara fol 16 tal-atti).

Ikkunsidrat

Illi, ghalhekk, it-talba in esami tista’ tigi akkolta biss ‘in parte’.

Ghal dawn il-motivi, l-Qorti tilqa’ “in parte” it-talba in esami u tordna t-thassir tal-esekuzzjoni limitatament ghall-qbid tal-fotokpjatrici specifikati bin-numru EP4050 u IR2800 a fol 6 tal-atti, liema qbid sar fit-12 ta’ Novembru 2004 in forza tal-mandat ta’ qbid eżekuttiv numru 977/04MM fl-ismijiet hawn fuq premessi u dan skond l-artikolu 283A tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta’ Malta waqt li tichad it-talba in rigward iz-zewg fotokopjatrici rimanenti. In rigward l-ispejjes ta’ dawn il-proceduri dawn ghandhom jibqghu bla taxxa. B’riserva ghal kull dritt iehor spettanti skond il-ligi lir-rikorrenti.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----